

n. 121/3-06

**CITTA' DI TORINO**

**Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"**

Estratto del verbale della seduta del

**13 NOVEMBRE 2006**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **13 novembre 2006**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CASCIOLA, CAVAGLIA', COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, INVIDIA, MAGLIANO, MARIELLA MILETTO, PEPE, PESSANA, SOCCO, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Consigliere Anziano, n. **24** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **IANNETTI**

Con l'assistenza del Segretario **Sig. ra Teresa DIENI**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - GESTIONE DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE DELLO SPORTELLO STRANIERI CIRCOSCRIZIONALE. ANNO 2007. SPESA PRESUNTA EURO 7.000,00**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.3 - ART.42 COMMA 2 - GESTIONE DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE DELLO SPORTELLO STRANIERI CIRCOSCRIZIONALE. ANNO 2007. SPESA PRESUNTA EURO 7.000,00.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione MARIELLA, riferisce:

Lo sportello stranieri vuole rappresentare per i cittadini immigrati un sostegno utile e concreto presso il quale ricevere informazioni e orientamento sulla legislazione italiana, sull'accesso ai servizi pubblici e sui diritti rendendoli consapevoli delle opportunità che offre loro il territorio.

Nell'ambito dei piani territoriali di intervento in materia di integrazione sociale rivolti agli stranieri ed a seguito delle novità introdotte dalla Lg.189/02 (la legge Bossi-Fini) nel settembre del 2002 la Circoscrizione III, in collaborazione con l'Ufficio Stranieri della Città di Torino, i Servizi Sociali territoriali e con l'ausilio di mediatori culturali, ha istituito uno Sportello Stranieri Circoscrizionale decentrato.

La Circoscrizione, attraverso lo sportello ha inteso mettere a disposizione dei cittadini stranieri che abitano nel suo territorio o comunque nella zona sud della Città, la propria rete di servizi nell'attività di informazione, accompagnamento e tutela; un punto di riferimento e di informazione nel campo dell'immigrazione e complemento alle attività proposte dall'Ufficio Stranieri della Divisione Servizi Sociali.

Lo sportello ha avviato una significativa opera di collegamento e collaborazione con l'Ufficio Stranieri centrale, con i Servizi Sociali, con l'ASL2, i CTP, le Parrocchie ed Enti vari prevalentemente presenti sul territorio circoscrizionale. Questo raccordo ha favorito un alta qualità del servizio ed una elevata capacità di incidere sul successo delle pratiche, tanto che dalle iniziali tre ore settimanali di accesso allo sportello da parte dell'utenza si sono raggiunte le sei ore settimanali suddivise in due giornate, a cui si sono aggiunte altre due ore mensili di monitoraggio.

L'attività svolta in questi anni ha evidenziato quanto questo sportello costituisca un valido sostegno ai cittadini stranieri che risiedono in questa Circoscrizione ed in quelle confinanti, offrendo informazioni e/o distribuendo documentazione su:

- lavoro e formazione professionale;
- istruzione;
- ricongiungimenti familiari;
- assistenza socio – sanitaria e casa;
- salute;

- orientamento sulla rete di servizi del territorio circoscrizionale e cittadino.

Inoltre, lo sportello è un servizio di consulenza per i cittadini italiani che intendono assumere o hanno alle proprie dipendenze lavoratori stranieri

Vista la prossima scadenza dell'affidamento per l'attività di mediazione culturale, indispensabile per la funzionalità dello sportello, ed al fine di garantire la continuità del servizio la Circoscrizione intende provvedere nuovamente all'individuazione di un idoneo soggetto cui affidare tale funzione, che dovrà mettere a disposizione personale professionalmente competente in ragione delle richieste e/o esigenze dell'utenza.

Con successivi atti amministrativi si provvederà, pertanto, all'individuazione dei soggetti cui affidare il servizio di mediazione culturale destinato allo sportello informativo suddetto.

La Circoscrizione, inoltre, intende farsi carico di pubblicizzare l'attività dello sportello mediante la stampa e l'affissione di manifesti, nonché la stampa di un congruo numero di pieghevoli.

Per il servizio di mediazione culturale si prevede una spesa complessiva di Euro 7.000,00 riferita a 12 mesi di attività.

In data 2 novembre 2006 l'iniziativa è stata discussa ed esaminata in IV Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 46 co. 2 e 51 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13-5-96 esecutiva dal 23-7-96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27-6-96 esecutiva dal 23-7-96 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art.49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, l'attivazione per 12 mesi di uno sportello informativo circoscrizionale rivolto ai cittadini stranieri, con funzioni informative di base relativamente ai servizi offerti dalla Città ed alla normativa vigente in materia di immigrazione, confermandone l'articolazione in sei ore settimanali e due ore mensili di monitoraggio, per una spesa complessiva presunta di Euro 7.000,00;

- 2) di approvare la pubblicizzazione dell'iniziativa mediante la stampa e l'affissione di manifesti, nonché la stampa di un congruo numero di pieghevoli;
- 3) di riservare a successive determinazioni dirigenziali gli impegni e gli affidamenti necessari per garantire continuità al servizio offerto dal suddetto sportello informativo e relativa pubblicizzazione;
- 4) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile**, ai sensi dell'art. 134, IV comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	24
Astenuti	1 (Socco)
Votanti	23
Voti favorevoli	15
Voti contrari	8

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (Presenti 24 - Astenuti 1: Socco - Votanti 23 - Voti favorevoli 15 - Voti contrari 8) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art.134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.